



# наша СЛОВА

Не пакідайце ж мовы нашай беларускай, каб не ўмёрлі!  
ФРАНЦІШАК БАГУШЭВІЧ



Газета выходзіць з сакавіка 1990 года

№ 20 (1223) 20 ТРАЎНЯ 2015 г.

## Міжнародны дзень музеяў



18 траўня работнікі музеяў на ўсёй планеце адзначылі сваё прафесійнае свята. Упершыню гэты дзень началі святкаваць у 1977 годзе.

Менавіта ў гэтым годзе на пасяджэнні Міжнароднай

рады музеяў прынялі рашэнне аб устаноўленні Міжнароднага дня музеяў. Ужо на наступны год яго адзначылі больш за 150 краін свету. Музей - гэта наша гісторыя, гэта тыя месцы, дзе захоўваюцца самыя каштоўныя

рэчы, якія калі-небудзь вынайшаў і стварыў чалавек. Таму музеі павінны быць бліжэй да грамадства і поўнасцю для яго адкрытымі. Беларускія музеі шырока адзначылі гэты дзень.

*Nashi kar.*

## НОЧ МУЗЕЯЎ



Большасць беларускіх музеяў у ноч з 16 на 17 траўня прыняла ўдзел у Міжнароднай акцыі "Ноч музеяў". Яркую дзею арганізаў Дзяржаўны літаратурны музей Янкі Купалы:

ISSN 2073-7033



9 772 073 703 003 >

ноч!". Арганізатары пазнамілі гледачоў з песеннай і танцевальнай культурай 15 краін, з якім звязана імя народнага паэта Беларусі Янкі Купалы: Расія, Украіна, Літва, Славакія, Чехія, Грузія, Арменія, Кітай, ЗША, Ізраіль, Бразілія, Індый, Татарстан, Польшча і, вядома, Беларусь.

"Свято ў акне" - тэма ночы ў музее Якуба Коласа

На першым паверсе гасцей чакаў тэатр-фрай: чытанне літаратурнай кампазіцыі паводле паэм Якуба Коласа

«Сымон-музыка» пад акампанемент скрыпкі. Пасля выступу ўзорны духавы аркестр «Фанфары Нямігі», пабавілі майстэрствам студыя дзіцячай харэграфіі, Менскі фестываль вулічных тэатраў бы іншыя.

Атмасферу разідэнцій Радзівілаў XVI, XVIII і XIX стагоддзяў адзначасова можна было адчуць у Нясвіжы. Ва ўнутраным дворыку замка можна было паўдзельнічаць у прыдворных забавах...

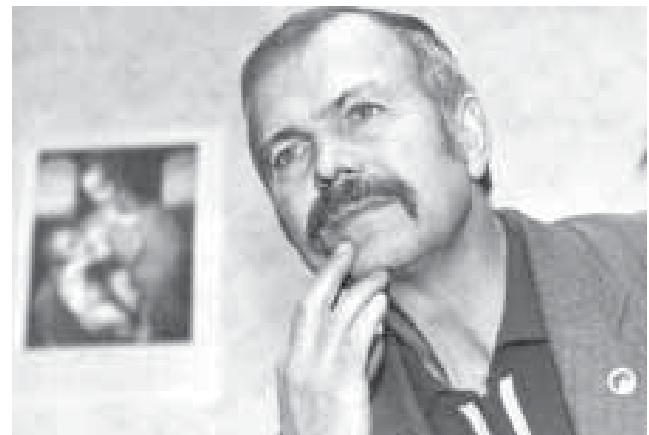
*Nashi kar.*

## 75 гадоў з дня нараджэння Міколы Вяршыніна

Мікалай Пятровіч ВЯРШЫНІН нарадзіўся 20 траўня 1940 г. у Чэрвені.

У дзіцінстве з бацькамі пераехаў на радзіму маці ў Рудзенскі раён (цяпер Пухавіцкі раён). У пачатку Вялікай Айчыннай вайны бацькі Вяршыніна загінулі пад бамбёжкай, выхоўваўся спачатку ў цёткі, пасля ў дзіцячым доме. У 14 гадоў падаўся ў Менск на вучобу, потым служыў у пагранічных войсках. Скончыў Менскі аўтамеханічны тэхнікум (1958), гісторычны факультэт БДУ (1970). Працаваў інжынерам Менскага падшыпніковага завода, старшим інжынерам Менскага трактарнага завода, вядучым інжынерам навукова-вытворчага аўтарання "Прагрэс". Кіраваў літаратурнымі адзеламі рэдакцый завадской, абласной і рэспубліканскай газет.

Літаратурную дзея-



насць пачаў падчас службы ў арміі, тады адбыўся і дэбют у друку. Пісаў байкі, фельтоны, гумарэскі, мініяцюры, каламбуры, эпіграмы. Аўтар зборнікаў сатырычнай паэзіі "Без віны вінаватыя" (1972), "Не сышліся харектарамі" (1977), "Дагуляўся" (1981), "Нашто мне жаніціся" (1982), "У чужым вонку" (1991), "Свой чалавек" (1993), "Сваё месца" (1994) і інш. Творы М. Вяршыніна ўвайшлі ў больш чым 20 калектыўных зборнікаў сатырычнай паэзіі і прозы. Пастаянна друкаваўся ў газетах і часопісах, у тым ліку і ў "Нашым слове", часта выступаў на радыё і тэлебачанні.

Памёр у траўні 2010 г.  
*Vikipeedya.*

## Заява Сакратарыяту ТБМ з нагоды 20-годдзя першага рэферэндуму ў Беларусі

14 траўня (мая) - 20 год першаму беларускаму рэферэндуму.

Адным з пытанняў было пытанне аб наданні рускай мове роўнага статусу з беларускай. Згодна з афіцыйнымі дадзенымі ў рэферэндуме прынялі ўдзел 64,8% жыхароў Беларусі, з іх за роўнасць дзвюх дзяржаўных моў прагаласавала 4017273 чалавекі, альбо 51,81%. Дваццаць гадоў - дастатковы час для таго, каб увасобіць волю народа на практыцы і ў штодзённым жыцці. Але дзе абязаная роўнасць моў? Мусім канстатаваць, што была штучна зменшана інфармацыйная прастора на дзяржаўнай беларускай мове ў сферы тэле- і радыёвяшчання, у дзяржаўных друкаваных сродках масавай інфармацыі, у сістэме адукациі, у беларускім войску, сістэме МУС і дзяржаўным апараце. Такая недальнабачная палітыка ставіць пад пагрозу само існаванне беларускай дзяржавы. Настаў час зрабіць высновы і вярнуць дзяржаўную беларускую мову ва ўсе сферы грамадскага жыцця.

Кожнаму беларускаму патрыёту варт памятаць: будзе свабодна развівацца беларуская мова ў незалежнай Беларусі - будзе жыць беларускі народ!

13.05.2015 г.

## Паседжанне рады Ўсебеларускага кангрэсу за незалежнасць

16 траўня (мая) у Менску абылося чарговае пасяджэнне рады Ўсебеларускага кангрэсу за незалежнасць.

У ім узялі ўдзел А. Трусаў, М. Пастухоў, М. Грыб, Л. Дзейка, Р. Каставесёў, У. Колас, А. Мех, С. Суднік, С. Багданкевіч, М. Курыльчык, А. Анісім.

Падчас паседжання разглядаліся працоўныя пытанні, датычныя правядзення сесіі кангрэсу па палітычным становішчы.

У парадак дня сесіі было пропанавана ўключыць наступныя пытанні: палітычная сітуацыя ў свеце, палітычнае становішча ўнутры Беларусі. Прысутныя таксама выказалі меркаванне аб неабходнасці прыняцця выніковых дакументаў сесіі. Папярэдне было прынята рашэнне аб распрацоўцы заяў, датычных палітычнага становішча ў Беларусі і аб зменах у выбарчай сістэме Беларусі.

Сесія кангрэсу запланавана на 7 чэрвеня 2015 г. Пачатак рэгістрацыі ад 11.00.

Сесія пройдзе ў Менску, у сядзібе Партыі БНФ.

Наступнае паседжанне рады прызначана на 23 траўня.

Працуе сайт Усебеларускага кангрэсу за незалежнасць. Зайсці на яго можна па спасылцы: <http://manifest.tbm-mova.by>.

*Nashi kar.*



## Навіны моўнай разнастайнасці

Эканамічны рост звязаны са зняжэннем моўнай разнастайнасці

Па пэўных падліках, жонкі чатыраццаць дзён зікае адна з моў свету. Нядуна Кэмбрыдзкая навукоўцы правялі комплекснае даследаванне фактараў, якія звязаныя з іх зникненнем. Выявілася, што самая вялікая небяспека пагражает мовам у найбольш эканамічна развітых рэгіёнах, а таксама ў тых, якія найбольш актыўна развіваюцца. Аказалася, што валавы ўнутраны прадукт на душу насельніцтва пра мае парцічныя страве моўнай разнастайнасці.

Часта здараецца, што ў рэгіёнах, якія перажываюць эканамічны бум, адна мова пачынае дамінаваць у эканамічным і палітычным жыцці. Каб не застацца "за бортам" насельніцтва вымушана кідаць родныя мовы і пераходзіць на дамінантную.

Даследаванне выявіла і шэраг фактараў, што супрацьдзеянічаюць страве моўнай разнастайнасці. Яна больш павольна ідзе ў тропіках і горных раёнах, у параўнанні з рэгіёном з памяркоўным кліматам. Гэта, верагодна, абумоўлена цяжкасцямі перамяшчэння і распаўсюду глабалізацыі.

### Афіцыйныя дакументы на мове з усяго 750 носітімі

У Перу афіцыйныя акты грамадзянскага стану нядуна сталі даступныя на карэннай мове, на якой размаўляюць усяго 750 чалавек. Мова **жакару** распаўсюджана ў высакагорным раёне недалёка ад сталіцы краіны, Лімы. Гэтай мове пагражает зникненне, і свой крок улады тлумачаць неабходнасцю выратаваць яе. Дзвюхмоўнымі (на жакару і на іспанскай) сталі пасведчанні аб нараджэнні, шлюбе і г.д., а таксама бланкі заяў, неабходныя для іх атрымання.

### У ЗША плануюць адкрыць школу з навучаннем на мове, на якой не размаўлялі з 19 стагоддзя

У жніўні 2015 года ў штаце Масачусэц палануеща

адкрыццё пачатковай школы з выкладаннем большасці прадметаў на мове карэнных жыхароў краю - **вампаноаг**.

Мова **вампаноаг** (таксама вядома і пад іншымі называмі, напрыклад, **масачусэт**) належыць да алганкінскай моўнай сям'і. Калісьці яна была распаўсюджана на паўднёвым усходзе цяперашняга штата Масачусэц. Вампаноаг, верагодна, была першай мовай карэнных амерыканцаў, на якой была цалкам надрукавана Біблія. Гэта зрабіў святар і місіянер Джон Эліёт у 1663 годзе. Гэта, відаць, была першая поўная Біблія, надрукаваная ў заходнім паўшар'і ўвогуле.

У канцы 17 стагоддзя даволі вялікі адсотак індзейцаў-хрысціян мог чытаць і пісаць на гэтай мове. Але асіміляцыя, войны, хваробы, рабства і законы супраць ужывання мовы зрабілі сваю справу, і на ёй перасталі размаўляць прыкладна ў сярэдзіне - канцы 19 стагоддзя, хаць ў пачатку 20 стагоддзя некалькі чалавек яшчэ помнілі мову.

Вампаноаг пакінула



Джэсі Літл Доў Бэйрд

свой адбітак у англійскай мове, праз якую пэўныя слова з яе прыйшли і да нас. Гэта, напрыклад, слова **сквош**, **макасін** (пакрывае ўсю нагу), **скунс** (ад **су-конк** - выдзяляе вадкасць з цела). На мове захавалася багата юрыдычных і асабістых дакументаў, якія дапамаглі яе адрадзіць.

Адраджэнне вампаноаг пачалося з містычнага здарэння. У 1993 годзе Джэсі Літл Доў Бэйрд (Ферміно) (Jessie Little Doe Baird), маці чатырох дзяцей і сацыяльны работник, пачала бачыць паўторныя сны.

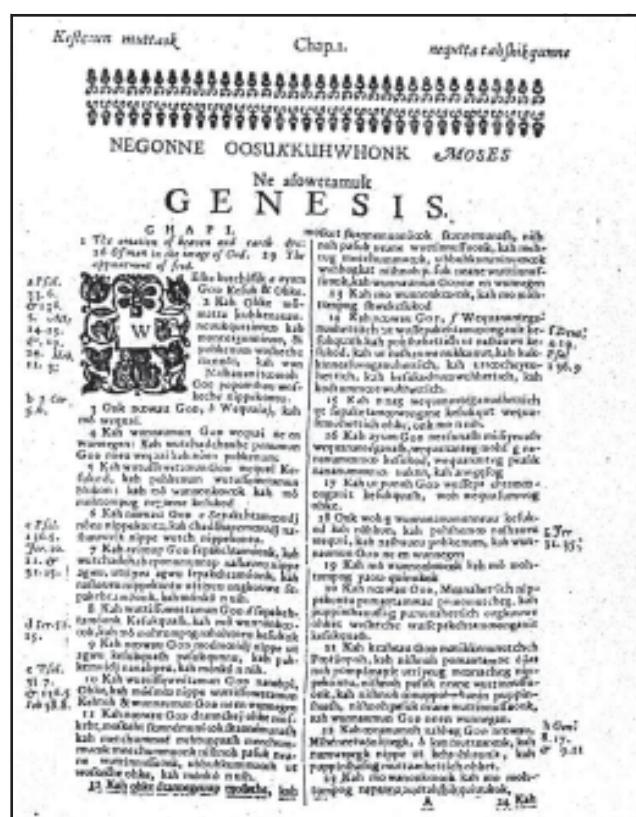
У снах людзі, падобныя да прадстаўнікоў яе племені Машпі (аднаго з племенінаў народа Вампаноаг, якое жыве на паўвостраве Кейп-Код), размаўлялі з ёй на мове, якія яна тады не разумела. Здагадваючыся, што гэта мова яе продкаў, Джэсі распачала ўласнае лінгвістычнае даследаванне тэксту на ёй і захапілася ідэй адрадзіць мову. Гэтай ідэяй яна зацікаўлялася і прадстаўнікоў свайго народа. Граматыка, слоўнік і фанетыка мовы быў узноўлены на падставе аналізу дакументаў і падрэйнання з іншымі алганкінскімі мовамі, якія захаваліся да нашага часу. У 2000 годзе Джэсі атрымала навуковую ступень па лінгвістыцы ў знакамітым Масачусэтскім тэхналагічным інстытуце.

Сёння ў Масачусэцсе жыве больш за дзве тысячы індзейцаў народа Вампаноаг, і прыкладна чвэрць з іх наведвала ці наведвалае моўнай курсы. Існуюць пазашкольныя моўнай курсы для моладзі, рознаўзроўневыя курсы для дарослых, летнік з пагружэннем у мову. Курсы праходзяць у некалькіх гарадах, у tym ліку ў Бостане, сталіцы штата. Выпушчана багата адукатыўных матэрыялаў, падрыхтаваны 15 настаўнікай і два лінгвісты-даследчыкі мовы. Працягваецца праца над намінальнымі слоўнікамі, які ўжо налічвае больш за 11 тысяч слоў. Дачка Джэсі Бэйрд, Мэй Эліс, стала першым чалавекам за шмат пакаленняў, для каго намінальны слоўнік стала першай мовай.

Праект па адраджэнні мовы рэалізуецца сумесна некалькімі племенамі народа Вампаноаг. Ён фінансуецца федэральнымі грантамі для мовы карэнных амерыканцаў і супольнасцю Вампаноаг. Арганізаторы праекту плануюць у канцы лета адкрыць пачатковую школу (1 - 3 класы), якая будзе працаўніцца па прынцыпе пагружэння ў мову. Маркуеща, што па-англійску будуть працоўніцца два ўрокі з шасці ў дзень. У далейшых планах адкрыць у гэтай школе як мінімум і сярэднія класы.

Дарэчы, зараз у ЗША працуе больш 50 школ ці класаў, дзе мовы карэнных амерыканцаў вывучаюцца шляхам пагружэння. Паведамляеца, што ў Каліфорніі адраджаеца мова **чачаньё**, на якой не размаўлялі з 30-х гадоў 20-га ст.

**Дзяніс Тушынскі,**  
на матэрыялах із  
адпіхваючыся ад матэрыялаў  
бюлетэня "Огміс" № 55.



Старонка Бібліі на мове вампаноаг



Тэрыторыі племенаў на поўдні Новай Англіі ў пачатку 17 стагоддзя

## ЛОБАН

### Пра паходжанне прозвішча

Сёлета своеасаблівым юбілеі знакамітым пісьменнікам - народжэнцаў Случчыны: Кузьме Чорнаму - 115 гадоў, Яну Скрыгану - 110, Міколу Лобану - 105. Успомнілася гэта, відаць, найперш таму, што мне давялося мець пэўнае дачыненне да слынных майстроў слова.

У 2014 - 2015 гг. я напісаў і апублікаваў некалькі артыкулаў пра мову твораў Кузьмы Чорнага. З Янам Скрыганам было кантактаванне ад канца 60-х, калі ён працаўаў у БелСЭ.

У той далёкі час, у 1968 годзе, я быў прыняты на пасаду старшага навуковага супрацоўніка інстытута мовазнайства імя Якуба Коласа АН Беларусі.

Працаўаў і ў аддзеле лексікалігіі і лексіграфіі, якім загадваў М. Лобан. Памітаю, іншы раз мой старэйшы калега А. Баханькоў у неафіцыйных аbstавінах жартоўна вымаўляў прозвішча загадчыка сектара з націскам на другім галосным: можа, і гэта згадка падштурхнула пазнаёміца з паходжаннем прозвішча пісьменніка і мовазнайцы: **Лобан**.

Пачаў гартаць публікацыі П. Сцяцко ў газете "Наша слова". І знайшоў, здавалася, што трэба - артыкул:

**Лобан** (Мікола Л.) - семантычны дэрывают ад апелятыва **лобан** прымесловая рыба сямейства кефалей; персанос націску з суфікса **-ан** на каранёвую марфему (**лобан** - **лобан**) абумоўлены неабходнасцю адмежаваць прозвішча ад апелятыва (...). Можна бачыць тут і ўплыў графічнай формы расійскай мовы: "Лобан I.

Алесь Каўрас.

## ЗГАДАЙМА

У "Нашым слове", гадоў 15-20 таму, быў надрукаваны чытачоўскі ліст, у якім пісалася, што ў нейкай беларускай гаворцы (гаворках) жаночыя прозвішчы на **-ин** не скланаюцца.

Шкада, у маіх паперах не захаваліся звесткі пра гэту публікацию. Спадзяюся, што аўтар той нататкі ці нехта з чытачоў ажакацца, адгукнецца.

Запомніўся ж допіс, відаць, таму, што і ў маій роднай гаворцы (в. Брусы Мядзельскага раёна) прозвішча такой мадэлі, ужытае ў дачыненні да асобы жаночага полу, таксама не змяняла родавай формы, не набывала канчакта. У нас казалі і пісалі: **Ходзін Марфе**, **у Рэni Ходзін, да Ходзін Лёздзі, з Ходзін Тамарай**.

Праўда. Калі ў 60-я гг. у восьмігадовай школе з'явіўся новы настаўнік рускай мовы Васіль Іванавіч Голікаў (народжэнец Расіі), дык гэтае прозвішча ў школьнім ужытку пачалі скланацца: **Ходзінай ...** Тым часам я ўжо выехаў з вёскі на новае месца вучобы і працы - у горад.

Цікава было даведацца "з месцаў" - ад вяскоўцаў (а можа і гараджан) - пра адзначаную асаблівасць беларускага прозвішчайжывання. Кваліфікаваны адказ на ўзнятая пытанне...

На Лідчыне жаночыя прозвішчы **Логвін**, **Сонгін** (**Сангін**), **Ліцвін**, **Жамойцін** традыцыйна не скланаюцца. Калі скланенне дзе ўзнікла, то гэта з ласкі савецкіх сакратараў сельсаветаў.

Станіслаў Суднік.



# Беларусь далучылася да Балонскага працэсу

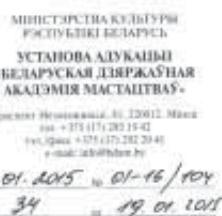


Беларусь далучылася да Балонскага працэсу і ўвайшла ў Еўрапейскую прастору вышэйшай адукацыі (ЕПВА). Пра гэта было аб'ялена 14 траўня ў Ерэване на Канфэрэнцыі міністраў адукацыі краін ЕПВА і форуме па Балонскай палітыцы. Падчас дыскусіі аб уваходжанні Беларусі некаторыя ўдзельнікі канферэнцыі выказалі занепакоенасць. Міністры адукацыі Нарвегіі, Швеціі, Нідэрландоў і Ісландыі заявілі пра неабходнасць выканання Беларуссю ўмоў дарожнай карты па далучэнні да Балонскага працэсу. Прадстаўнік Швеціі, у прыватнасці, падкресліла, што адчувае сваю адказнасць за пашырэнне студэнціх і акадэмічных свабод у Беларусі, таму, на яе думку, "вельмі важна, каб краіна кіравалася гэтай дарожнай картай". А міністр адукацыі Ісландыі заявіў: "Дарожная карта - гэта не прапанова, а патрабаванне, якое павінна быць выканана. Важна, каб усе яе ўмовы былі выкананы як мінімум. Мы павінны вельмі ўважліва сачыць за падзеямі ў Беларусі, ці выконваюцца там акадэмічныя свабоды, прынцыпы мабільнасці і ў цэлым права чалавека".

Заяўку на далучэнне да Балонскага працэсу і далучэнне да ЕПВА Міністэрства адукацыі Беларусі накіравала ў 2014 годзе. У пачатку красавіка гэтага года стала вядома, што беларускае пытанне ўключана ў парадак дня, і кіраўнік Мінадукацыі Міхаіл Жураўкоў атрымаў запрашэнне на канфэрэнцыю ў Ерэван. Беларусь увайшла ў Балонскі працэс з другой спробы. Першую заяўку меркавалася разгледзець яшчэ ў красавіку 2012 года на саміце міністраў адукацыі ЕПВА. Аднак пра падрыхтоўцы саміту Балонская рабочая група вырашила зняць заяўку Беларусі з парадку дня ў связі з невыкананнем краінай такіх прынцыпаў Балонскага працэсу, як акадэмічная свабода, інстытуцыйная аўтанаўмія і студэнцікі ўдзел у кіраванні вышэйшай адукацыяй. Кіраўніцтва Мінадукацыі Беларусі, са свайго боку, неаднаразова заяўляла, што прэтэнзіі "ляжаць не ў сферы адукацыі, а ў іншай сферы", і што Беларусь

belapan.by

# Беларуская мова ў беларускіх універсітэтах



Аб інфармацыі

Паважаны Алег Анатольевіч!

У адказ на Ваш ліст ад 19 студзеня 2015 г. № 34 паведамлем, што ўстанова адукацыі "Беларуская дзяржаўная акаадэмія мастацтваў" (далей - БДАМ) зацікаўлена ў свабодным развіцці і ўжыванні ўсіх нацыянальных моў, якімі карыстаецца насельніцтва нашай краіны. У той жа час, як установа адукацыі, што рыхтует кадры ў галіне нацыянальнага мастацтва, БДАМ надае вялікую ўвагу развіццю менавіта беларускай мовы.

У блоку сацыяльна-гуманітарных дысцыплін, які ідэнтычны для ўсіх спецыяльнасцей БДАМ, па-беларуску выкладаючыя 25 % дысцыплін.

Наша ўстанова адукацыі мае сваю спецыфіку ў связі з падрыхтоўкай спецыялісту ў галіне мастацтва. Гэта і невялікая колькасць студэнтаў у групах, і наборы на пэўныя спецыяльнасці не штогадова, а раз на некалькі год, і практика запрашэння вузікіх спецыялісту-практикаў для выкладання адмысловых дысцыплін. Тому ў БДАМ склалася традыцыйная прадастаўлення праўва выбару мовы, на якой выкладаецца дысцыпліна, выкладчыкам блоку агульнанавуковых і агульнапрафесійных дысцыплін і блоку спецыяльных дысцыплін. Як правіла, выкладчыкі згаданыя гэтыя выбар з канкрэтнай групай студэнтаў. Тому вызначыць дакладны працэкт дысцыплін, якія выкладаюцца па-беларуску ўсім спецыяльнасцям і напрамкам спецыяльнасцей немагчыма. Трэба адзначыць, што падрыхтоўка па некаторых спецыяльнасцях і напрамках спецыяльнасцей у БДАМ вядзеца пераважна па-беларуску, напрыклад, "Мастацтвазнаўства (вывялчэнне мастацтва)", "Графіка", "Дэкаратыўна-прыкладное мастацтва (вырабы з тэкстылю)".

У БДАМ вядзеца праца па падрыхтоўцы ВМК адпаведна новым стандартам трэцяга пакалення. На дадзены момант 20% з падрыхтаваных да выдання ВМК выкананы на беларускай мове.

Справаводства ў БДАМ вядзеца пераважна па-беларуску (прыкладна 80%). Выключна на беларускай мове вядзеца дакументацыя Савета Акадэміі, Навукова метадычна гаворыцца БДАМ.

У 2014 годзе рэдакцыйна-выдавецкім аддзелам БДАМ былі падрыхтаваны выданні на беларускай (20%), рускай (30%), англійскай мовах (10%), часопісы і зборнікі матэрыялаў канфэрэнцый на беларускай і рускай мовах (40%).

Неабходна адзначыць і тое, што інфармацыя, якую Вы просіце прадставіць, не ў поўнай меры адпостроўвае працу БДАМ па развіцці і папулярызацыі беларускай мовы. Напрыклад, у 2014 годзе з 229 дыпломных работ БДАМ 78 (21%) абараняліся па-беларуску, у вучэбных работах студэнтаў кафедры графікі і кафедры графічнага дызайну перавага аддаецца ілюстраванню твораў менавіта беларускіх пісьменнікаў, студэнты і педагогі БДАМ на працягу года праводзілі шматлікія мера-прыемствы з мэтай пропаганды нацыянальнай культуры.

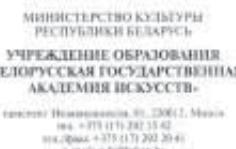
Рэктар М.Р. Баразна



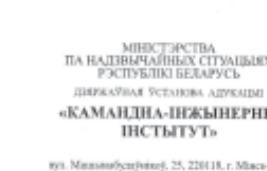
30.08.2015 № 01-16/104

На № 34 = 19.01.2015

belapan.by



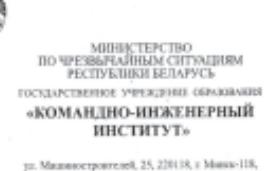
Старшыні грамадскага аўяднання  
"Таварыства беларускай мовы  
імя Францішка Скарыны"  
Трусаву А.А.



11.08.2015 № 48/1-34/13/3

На № 83

belapan.by



11.08.2015 № 48/1-34/13/3

На № 83

belapan.by

Старшыні грамадскага аўяднання "Таварыства беларускай мовы імя Францішка Скарыны"  
Трусаву А.А.

220034, г. Мінск,  
вул. Румянцава, 13

Паважаны Алег Анатольевіч!

Дзяржаўная ўстанова адукацыі "Камандна-інжынерны інстытут" Міністэрства па надзвычайных сітуацыях Рэспублікі Беларусь у межах рэалізацыі навучальнага працэсу на аснове адукацыйных праграм па падрыхтоўцы спецыялісту ў вышэйшай кваліфікацыі надае ўвагу развіццю і функцыянуванню беларускай мовы як адной з дзяржаўных моў нашай краіны.

У адпаведнасці з адукацыйнымі стандартамі па цыклу сацыяльна-гуманітарных дысцыплін у сістэме вышэйшай адукацыі Рэспублікі Беларусь для вышэйшых навучальных установ негуманітарнага профілю ѹнітэту распрацаваны і выкладаючыя 25 % дысцыплін. Як правіла, выкладчыкі згаданыя гэтыя выбар з канкрэтнай групай студэнтаў. Тому вызначыць дакладны працэкт дысцыплін, якія выкладаюцца па-беларуску ўсім спецыяльнасцям і напрамкам спецыяльнасцей немагчыма. Трэба адзначыць, што падрыхтоўка па некаторых спецыяльнасцях і напрамках спецыяльнасцей у БДАМ вядзеца пераважна па-беларуску, напрыклад, "Мастацтвазнаўства (вывялчэнне мастацтва)", "Графіка", "Дэкаратыўна-прыкладное мастацтва (вырабы з тэкстылю)".

У адпаведнасці з адукацыйнымі стандартамі па цыклу сацыяльна-гуманітарных дысцыплін у сістэме вышэйшай адукацыі Рэспублікі Беларусь для вышэйшых навучальных установ негуманітарнага профілю ѹнітэту распрацаваны і выкладаючыя 25 % дысцыплін. Як правіла, выкладчыкі згаданыя гэтыя выбар з канкрэтнай групай студэнтаў. Тому вызначыць дакладны працэкт дысцыплін, якія выкладаюцца па-беларуску ўсім спецыяльнасцям і напрамкам спецыяльнасцей немагчыма. Трэба адзначыць, што падрыхтоўка па некаторых спецыяльнасцях і напрамках спецыяльнасцей у БДАМ вядзеца пераважна па-беларуску, напрыклад, "Мастацтвазнаўства (вывялчэнне мастацтва)", "Графіка", "Дэкаратыўна-прыкладное мастацтва (вырабы з тэкстылю)".

Рэгулярна праводзіцца навукова-метадычнае кіраўніцтва курсантамі ў мэтах падрыхтоўкі для выступленняў на міжнародных навукова-практычных канферэнцыях. Штогод курсанты прымаюць удзел у алімпіядзе па беларускай мове, змест якой складаецца з заданняў агульнамоўнага і прафесійна арыентаванага характару.

Сучасны стан функцыянування беларускай мовы ў інстытуце сведчыць аб дастатковай інтэграцыі мовы у сферы падрыхтоўкі спецыялісту ў вышэйшай адукацыі ў ВНУ негуманітарнага профілю.

Намеснік  
начальніка інстытута А.М. Камлюк.



Старшыні грамадскага аўяднання  
"Таварыства беларускай мовы імя Ф. Скарыны"  
Трусаву А.

Рэктарат УА "Беларуская дзяржаўная сельскагаспадарчая акаадэмія" на Ваш запыт № 53 ад 27.01.2015 г. паведамляе, што акаадэмія мае магчымасць весці падрыхтоўку спецыялісту ў адкрытых у ВНУ спецыяльнасцях на беларускай мове пры ўмове напаўнення акаадэмічных груп у межах спецыяльнасцей. Камплектаванне вучэбных груп для навучання на дзяржаўных мовах ажыццяўляецца па заяўным прынцыпе.

На сённяшні дзень у акаадэміі на беларускай мове чытаеца на ўсіх патоках інтэграваны модуль "Гісторыя", а таксама дысцыпліна "Беларуская мова (професійная лексіка)". Метадычнае суправаджэнне вышэйадзначаных дысцыплін, у тым ліку вучэбна-метадычныя комплексы, выдадзены на беларускай мове.

Справаводства ў акаадэміі вядзеца пераважна на рускай мове, за выключэннем адказаў на ўваходную карэспандэнцыю на беларускай мове.

Праца над стварэннем сайта акаадэміі на беларускай мове праводзіцца ў цяперашні час і будзе скончана ў сакавіку бягучага года.

Рэктар акаадэміі П.А. Саскевіч.



27.08.2015 № 11/1-34/13/3

belapan.by

belapan.by



27.08.2015 № 11/1-34/13/3

belapan.by

belapan.by

Паважаны Алег Анатольевіч!

Галоўнай мэтай навучання ва ўстанове адукацыі "Беларускі дзяржаўны медыцынскі ўніверсітэт" з'яўляецца падрыхтоўка спецыялісту ў галіне аховы здароўя.

Навучанне на ўніверсітэце ажыццяўляецца ў адпаведнасці з пажаданнямі айчынных і замежных студэнтаў на трох мовах (рускай, беларускай, англійскай).

Прафесарска-выкладчыцкі склад кафедр універсітэта праводзіць рэгулярныя маніторынг метадычнага забеспечэння вучэбнага працэсу і ў адпаведнасці з яго вынікамі ажыццяўляе падрыхтоўку вучэбна-метадычных комплексаў і вучэбных выданняў на рускай, беларускай і англійскай мовах.

З павагай, рэктар БДМУ

А.В. Сікорскі.



## Лёс беларускай мовы пасля Люблінскай унії

Пасля Крэўскай унії, калі Ягайла стаў Польскім каралём і са сваім беларускім дваром пераехаў у Кракаў, старабеларуская мова значна паўплывала на польскую і дапамагла ёй пазбавіцца ад шматлікіх нямецкіх запазычанняў.

У сваю чаргу на Беларусь паширыла свой уплыў католіцкая царква, якая прынесла нам латынь, і мы маєм шмат лацінізмаў, асабліва ў XVI-XVIII стст., калі існавала лацінамоўная сістэма адукцыі. У гэтых час з'явілася так званая беларуская рэдакцыя царкоўнаславянскай мовы, што прыкметна адрознівала мову беларускіх текстаў ад мовы рэлігійных помнікаў тагачаснай Маскоўскай дзяржавы.

Асноўнымі цэнтрамі беларускай юрыдычна-дзяловай пісьменнасці з'яўляліся дзяржаўныя, прыватнаўласніцкія і магістрацкія канцыляры.

Найважнейшыя дзяржаўныя акты, прывілеі і іншыя дакументы зацверджаліся вялікняская канцылярыя ў Вільні, якая мела свой уласны архіў (Метрыку). Большасць актаў і грамат Вялікага Княства Літоўскага ў XIV-XVI стст. былі напісаны кірыліцай, на старабеларускай мове.

У пачатку XVI ст. Ф. Скарэна ўвёў родную беларускую мову ў Біблію і гэтым самым паказаў яе раўнаправе з класічнымі кананічнымі мовамі - лацінскай, грэчаскай, старажытнаяўрэйскай.

Зусіх жанскаў беларускай літаратуры першыю ёсць стаўленне на найблыжэйшыя дынамічна развіваліся летапісы.

Упершыню грунтуюны аналіз гэтых і іншых летапісаў зрабіў знакаміты беларускі гісторык Мікалай Улашчык.

Аднак пасля Люблінскай унії, калі ВКЛ сцярціла Беласточыну і Ўкраіну сітуацыя стала пагаршацца. У гэтых час Польшча зрабіла польскую мову дзяржаўнай. Пасступова і польскі касцёл перайшоў з латыні на польскую мову. Сярод беларускіх магнатоў і шляхты польская мова праз католіцкі касцёл стала мовай зносінай і ў прыватным жыцці. Вялікі ўдар нашай мове нанесены вайной з Маскоўскім у 1654-1667 гадоў, калі быў знішчаны беларускі горад, а яго жыхары альбо загінулі, альбо быў вывезены ў Расію, як палонныя.

Пэўную ролю ў захаванні роднай мовы адыграла ўніяцкая царква, але і яна пасступова паланізавалася. У 1697 годзе адзінай дзяржаўнай мовай у ВКЛ стала польская, а Рэч Паспалітую суседзі, асабліва Расія пачалі называць Польшчай. У XVIII ст. беларуская эліта называла сябе ліцвінамі, але гаварыла і пісала па-польску. Носьбітамі беларускай мовы заставаліся сяляне і мяшчане (асабліва праваслаўныя і ўніяты). Але горад наш

пасля трагедыі XVII ст. перастаў быць беларускім, бо больш паловы гараджан складалі ўрэй, а культурная эліта паступова апалячылася.

Цікава, што пасля раздзелаў Рэчы Паспалітай у Рэйскай імперыі на беларускіх землях праводзілася да 1830-1831 г. татальная паланізацыя, асабліва ў сістэме адукцыі, пачынаючы з Віленскага ўніверсітэта. Пасля задушэння паўстання паланізацыю спынілі і пачалі з'яўляцца першыя літаратурныя творы на беларускай мове, прычым напісаныя "лацінкай".

Новы этап у развіціі сучаснай беларускай мовы адыгралі дзве падзеі XIX ст., 1861 год - год адмены прыгону і новае паўстанне 1863-1864 гг., якое прынесла на Беларусь татальную русіфікацыю. Былія "ліцвіны", нашчадкі старабеларускай эліты ВКЛ падзяліліся на "красавых палякаў", беларусаў і літоўцаў.

Трэба сказаць, што частка беларускай шляхты, асабліва дробнай, акрамя польскай ведала і мову сваіх сялян - беларускую. Прэ гэта сведчыць выніку перапісу 1897 года. Напрыклад, нават у Віленскай губерні трэцяя частка ўсіх двараў, некаторым не дазвалялі працаўваць па спецыяльнасці, але дзякуючы палітыцы кіраўніка Беларусі Пятра Машэрава нікога не зняволілі і справу, як кажуць, "паклалі пад сукно". У пачатку 80-х гадоў да старэйшага пакалення, сімвалам якога былі пісьменнікі Уладзімір Караткевіч, Ніл Гілевіч, гісторыкі і археолагі Мікола Улашчык, Міхась Чарняўскі, Міхась Ткачоў, мастакі Яўген Кулік і Мікола Купава, краязнавец Мікола Ермаловіч, масацтвазнавец Зяніон Пазняк далучалася студэнцкая моладзь. Узнікілі моладзевыя аўяднанні "Майстроўня", "Талака", "Паходня" і іншыя.

Вялікую ролю ў стаўленні беларускай нацыянальной свядомасці адыграла першая Руская рэвалюцыя і Першая Сусветная вайна.

25 сакавіка 1918 года новая беларуская эліта, у асноўным беларускамоўная, у Менску аўбясціла БНР. Беларуская мова стала дзяржаўнай спачатку ў БНР, а потым і ў БССР. Пасля падзелу Беларусі ў 1921 годзе паміж Расіяй і Польшчай склаліся дзве эліты, якія гаварылі па-беларуску. Заходнебеларускай - з цэнтрам ў Вільні, якая стварыла Таварыства беларускай школы, і савецкай - у БССР, што стварыла Інбелкульт і пачала беларусізацыю ў другой палове 20-х гадоў мінулага стагоддзя.

Аднак ужо 30-я гады XX стст. пачаліся сталінскія рэпресіі ў БССР і пераслед беларускіх патрыётаў у Польшчы.

Другая сусветная вайна спачатку правляла да прымусавага аўяднання Беларусі ў верасні 1939 г., потым да стравы Віленшчыны і Беласточчыны, да шматлікіх ахвяраў сярод беларускіх эліт і да халасту, калі значна змяніўся нацыянальны склад насельніцтва ў беларускіх гарадах і мястечках.

Пасля вайны адбылося масавае перасяленне спаланізаванага, каталіцкага насельніцтва Беларусі ў ПНР, а беларускія гарады, і асабліва стаўліцу Менск, пачалі засяляць вясковіцамі з розных рэгіёнаў Беларусі. На кіраўнічыя пасады прысыпалі рускамоўных прадстаўнікоў з іншых рэспублік СССР, якія не мелі сваёй нацыянальной адметнасці і лічылі сябе савецкімі людзьмі. Значную частку вяско-

вай беларускай моладзі вывезлі на паставанне жыццё ў Калинінградскую вобласць, Данбас, Карэлію, Казахстан, на шматлікія камсамольскія будоўлі. Беларусь ператварылася ў вялікую вайсковую базу з атамнай зброяй, сюды прыехалі тысячы вайскоўцаў з сям'ямі, якія варожа ставіліся да ўсяго беларускага.

У 1959 годзе пачалася новая хвала русіфікацыі, быў зменены закон аб адукцыі ў БССР, бацькі маглі вызываць сваіх дзяцей, асабліва, калі яны аднекуль прыехалі ў Беларусь, ад вывучэння беларускай мовы і літаратуры. Усе беларускамоўныя школы да 1961 года ў вялікіх і малых беларускіх гарадах былі зачынены, а ў ВНУ ўжо з 30-х гадоў XX ст. усе прадметы выкладаліся толькі па-руску. Аднак ужо ў 70-х пачалі з'яўляцца прыкметы і асобы будучага нацыянальнага адраджэння, асабліва ў Менску. Гэта былі беларускія пісьменнікі, журналісты, філологі, гісторыкі і краязнайцы, а таксама мастакі.

Савецкая татальная сістэма нанесла ўдар па "беларускіх нацыяналістах" у 1973 годзе. Некаторых зволілі з працы, некаторым не дазвалялі працаўваць па спецыяльнасці, але дзякуючы палітыцы кіраўніка Беларусі Пятра Машэрава нікога не зняволілі і справу, як кажуць, "паклалі пад сукно". У 1998 годзе ўнеслі такі змены ў "Закон аб мовах", што можна было зусім не карыстацца дзяржаўнай беларускай мовай. За гэта з Расіі ішла танная нафта і газ, а таксама блясконцыя кредиты.

Аднак 20 год незалежнасці прывялі да значайнай змены ў самасвядомасці насельніцтва Беларусі, асабліва сярод моладзі, якая не жыла ў СССР і ніколі не імкнулася жыць і працаўваць у Расіі, у адрозненне ад сваіх бацькоў. Беларуская мова і культура стаўцілі сваёй "вясковы", "калагасны" характар, а стала элітным гарадскім "брэндам", асабліва прыкметай элітнасці на фоне "трасянкі" і праўніцкай рускай мовы і яе не-нарматыўнай лексікі.

Зараз мы маем у нашым грамадстве такую з'яву, як у XVII ст., калі беларуская эліта звярнула ўвагу на польскую мову і польскую культуру як заходнезаходнай традыцыю, традыцыю больш блізнюю і зразумелую чым усходнюю маскоўскую, ці паўднёватэрэцкую.

Пасля падзеяў на Украіне, калі рускую мову зрабілі зноў імперскай прыкметай "зборання рускіх земляў" і калі дзейнічае лозунг: "Дзе гучыць руская мова, там і ёсць Расія", - наша эліта з мэтай свайго захавання павінна зразумець, што яе асноўная мова, мова ў сям'і і побыце - гэта менавіта беларуская мова.

Толькі беларуская мова можа аўяднаныць ўсіх грамадзян Беларусі незалежна ад рэлігіі і сацыяльнага паходжання ў справе захавання сваёй незалежнасці і дабраўбыту. Тому лёс нашых дзяцей і ўнукоў залежыць ад таго, на якой мове будзе размаўляць будучая беларуская эліта, пасля таго, як яна неўзабаве зменіць сённяшніною, якая ўжо не ўстаноўіла адэксаванія геапалітычнай сітуацыі, што склалася ў Еўропе ў мінульым годзе.

Пасля атрымання незалежнасці беларуская мова пасступова пашыраеца на ўсіх сферах грамадскага і культурнага жыцця Рэспублікі Бела-

русь. У 1994-1995 гг. 70% ўсіх першакласнікаў у Беларусі ўжо вучыліся па-беларуску. Аднак у краіне знайшліся сілы, якія атрымалі вялікую падтрымку ў суседнія Расія, якая ўжо тады праводзіла русіфікатарскую палітыку не толькі сярод шматлікіх народаў на сваёй тэрыторыі, але і ў суседніх краінах.

Так стварылася постсавецкая, рускамоўная, "кампрадорская" буржуазія з ліку бытых камуністычных і камсамольскіх лідараў. Яны ў свой час пакінулі калгасную вёску, перасяліліся ў савецкія рускомоўныя гарады і вельмі хацелі стаць не толькі "тоже рускім", але "рускім са знакам якасці".

Як гэта нагадвала "красовых палякаў" на "крэсах Усходніх" у перыяд "санасці"!

Захапішы ўладу ў 1994 годзе, яны правялі т.зв. рэферэндум у 1995 годзе, знішчылі дзяржаўную гісторычную сімваліку, падралі на шматлікіх бел-чырвона-белых сцягах. У 1998 годзе ўнеслі такі змены ў "Закон аб мовах", што можна было зусім не карыстацца дзяржаўнай беларускай мовай. За гэта з Расіі ішла танная нафта і газ, а таксама блясконцыя кредиты.

Аднак 20 год незалежнасці прывялі да значайнай змены ў самасвядомасці насельніцтва Беларусі, асабліва сярод моладзі, якая не жыла ў СССР і ніколі не імкнулася жыць і працаўваць у Расіі, у адрозненне ад сваіх бацькоў. Беларуская мова і культура стаўцілі сваёй "вясковы", "калагасны" характар, а стала элітным гарадскім "брэндам", асабліва прыкметай элітнасці на фоне "трасянкі" і праўніцкай рускай мовы і яе не-нарматыўнай лексікі.

Зараз мы маем у нашым грамадстве такую з'яву, як у XVII ст., калі беларуская эліта звярнула ўвагу на польскую мову і польскую культуру як заходнезаходнай традыцыю, традыцыю больш блізнюю і зразумелую чым усходнюю маскоўскую, ці паўднёватэрэцкую.

Пасля падзеяў на Украіне, калі рускую мову зрабілі зноў імперскай прыкметай "зборання рускіх земляў" і калі дзейнічае лозунг: "Дзе гучыць руская мова, там і ёсць Расія", - наша эліта з мэтай свайго захавання павінна зразумець, што яе асноўная мова, мова ў сям'і і побыце - гэта менавіта беларуская мова.

Толькі беларуская мова можа аўяднаныць ўсіх грамадзян Беларусі незалежна ад рэлігіі і сацыяльнага паходжання ў справе захавання сваёй незалежнасці і дабраўбыту. Тому лёс нашых дзяцей і ўнукоў залежыць ад таго, на якой мове будзе размаўляць будучая беларуская эліта, пасля таго, як яна неўзабаве зменіць сённяшніною, якая ўжо не ўстаноўіла адэксаванія геапалітычнай сітуацыі, што склалася ў Еўропе ў мінульым годзе.

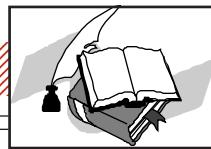
**Алег Трусаў,**  
спецыяльна для  
парталу ТВМ.

## Чалавек, які нёс веды

1860 год - год нараджэння **Івана Гарбачэўскага**.

Незвычайна маніпадаўца віншаванні, у якіх ёсць такія слова - *"ніхай вам - табе - і часціць і шануе ва ўсім!"* Але, што гаварыць, не кожны мае шчасце, шанец увайці ў гісторыю з поўнымі дадзенымі, дзе ёсць і дзень, і месец, і месец яго нараджэння, і адыху ў лепшы свет, каб мы аддалі свае належныя ўвагу, павагу, удзячнасць той ці іншай Постаці, Асобе, Чалавеку, які заслужыў ўсё гэта сваій Працай, Падзвінствам, Любоўю, Служэннем самадданым, самахварным свайму народу, сваёй Батькішчыне.

Сярод гэтых зорных людзей іван Данілавіч Гарбачэўскі. Мы і сёння не навучыліся як след любіць, шанаваць сваіх герояў, сваі



# Яну Чыквіну - 75



**Ян ЧЫКВІН** (па-польску: Jan Czykwin; нарадзіўся 18 траўня 1940, Дубічы Царкоўныя, Гайнаўскі павет, ціпера Падляскае ваяводства, Польшча) - беларускі паэт, які жыве ў Польшчы, гісторык беларускай і расейскай літаратуры, перакладчык, доктар гуманітарных наукаў, прафесар, грамадскі дзеяч. Скончыў русістку ў Варшаўскім універсітэце ў 1964 г. Ад 1969 г. навуковы супрацоўнік філія Варшаўскага ўніверсітэта ў Беластоку, у 1985-1997 - Варшаўскага ўніверсітэта, ад 1998 -

Беластоцкага ўніверсітэта. Па-чай друкаваца ў 1957 г. на старонках "Нівы". Ад 1969 г. сябтар Польскага таварыства русістаў, ад 1970 - Саюза польскіх пісьменнікаў, ад 1991 - Міжнароднай асацыяцыі беларусістаў, ад 1996 - беларускага ПЭН-цэнтра. Ад 1989 года - прэзідэнт Беларускага літаратурнага таварыства "Белавежжа", ад 1990 - рэдактар выдавецкай серыі "Бібліятэка беларускага літаратурнага аўданія "Белавежжа", ад 1998 - часопіса "Тэрмапілы".

Ян Чыквін з'яўляецца

*Vikipedia*.

## Дзяржаўны музей гісторыі беларускай літаратуры Літаратурны музей Максіма Багдановіча мастацка-дакументальная выставка "Максімаў сад",

прымеркаваная да 100-годдзя надрукавання вершаванай казкі  
Максіма Багдановіча "Мушка-зелянушка і камарык - насаты тварык"



Максім Багдановіч - адзін з самых любімых беларускіх паэтаў. Значны ўплыў на яго творчасць аказалі беларускія казкі і песні, якія ён чую ад сваіх цётак у дзяцінстве. Пасля, ужо будучы прызнаным беларускім пісьменнікам, Максім Багдановіч звярнуўся да напісання твораў у беларускім народным стылі. Адным з такіх твораў стала вершаваная казка "Мушка-зелянушка і камарык - насаты тварык", упершыню апублікаваная ў газете "Наша Ніва" 7 траўня 1915 года. Сюжэт казкі быў узяты М. Багдановічам з народных песен.

У падзагалоўку да паэмі "Мушка-зелянушка і камарык - насаты тварык" аўтар адзначаў: "Вельмі жаласная гісторыя, выкладзеная згодна з праўдай беларускім вершам". Сапраўды, паэма ўсімі сваімі ѹдзейна-эстэтычнымі вартасцямі арганічна звязана з народнымі творамі, але ў той жа час гэта арыгінальны і самабытны мастацкі твор: ён носіць яскравы адбітак характэрных своеасаблівасцяў творчай індывідуальнасці паэта. Казка Максіма Багдановіча напісана і для дзяцей і для дарослых, такім чынам, на выставе раскрываецца шматграннасць і рознабаковасць творчай лабараторыі паэта.

На выставе прадстаўлены ілюстрацыі да кнігі "Мушка-зелянушка і камарык - насаты тварык" вядомых мастакоў А. Волкава, Н. Гурло і Ул. Пашчасцева. А таксама ўпершыню ў Літаратурным музеі Максіма Багдановіча свае мастацкія работы презентуюць навучэнцы Менскага дзяржаўнага мастацкага каледжа імя А.К. Глебава.

Мастацкае афармленне выставы зроблена дзякуючы дапамозе студэнта 4-га курса БНТУ архітэктурнага факультэта Антона Мурашки.

Пад час экспанавання выставы плануецца праводзіць музейна-педагагічныя заняткі для школьнікаў, інтэрактыўныя гульні для дзяцей дашкольнага і малодшага школьнага ўзросту.

Адкрыццё выставы адбылося 16 траўня 2015 года ў 14.00 пад час акцыі "Ноч музеяў".

Выставка працуе з 16 траўня да 1 снежня 2015 года з 09.00 да 17.30 (панядзелак - пятніца) у Літаратурным музеі Максіма Багдановіча (Траецкае прадмесце, вул. М. Багдановіча, 7а).

## Лідскі адказ

на 20-годдзе травенскага рэферэндуму 1995 года

14 траўня 2015 года, калі па ўсіх сроках масавай інфармацыі стаяў усебеларускі плач з нагоды 20-годдзя травенскага рэферэндуму 1995 года, на Лідскай абутковай фабрыцы створана новая суполка грамадскага аўданія "Таварыства беларускай мовы імя Францішка Скарыны".

Ініцыятыва стварэння суполкі належыць старшыні Лідскай арганізацыі ТБМ Лявону Анацку.

У кнізе заўваг і прапаноў ААТ "Лідская абутковая фабрыка" некалькі месяцаў таму назад Лявон Анацку зрабіў два запісы. Гэта былі прапановы пашырыць ужыванне беларускай мовы. Пісьмовыя адказы кіраўніку Л. Анацку не задаволілі, і ён вырашыў стварыць на фабрыцы суполку ТБМ, каб калектыўна дабівацца беларусізацыі фабрыки.

Лявон Анацку вырашыў правесці ўстаноўчы сход суполкі 14 траўня і прапрасіў дазвол размнажыць абвестку пра гэта на дошцы аўяў. Размнажыць абвестку яму не дазволілі, тым не менш вырашана было праводзіць сход у прызначаны дзень

І вось надышло 14 траўня (20-я ўгодкі рэферэндуму). Перад пачаткам рабочага дня сабраліся 12 чалавек рабочых (слесары, токары і інш.) аднаго з цэхаў фабрыкі. Сабраныя аднадушна прагласавалі за стварэнне суполкі ТБМ і абрали старшынём Генадзя Краўцова. Дарэчы 5-6 чалавек ужо значны час хадзілі па фабрыцы са знакамі ТБМ.

Паколькі на фабрыцы прапускны рэжым, ніхто з сяброву ТБМ гарадскіх суполак у сходзе не ўдзельнічал, але падходзілі рабочыя з іншых цэхаў і выказвалі жаданне ўступіць у суполку. Аднак было прынята рашэнне ў іншых цэхах пры наяўнасці там ахвотных ствараць асобныя суполкі ТБМ.

Пасля сходу Лявона Анацку прыняў дырэктар фабрыкі У.У. Чыжык. Гаворка адбылася пра будучую дзеянісць ТБМ на фабрыцы, пра пытанні пашырэння выкарыстання беларускай мовы ў рэкламаванні прадукцыі фабрыкі.

Дырэктар прапанаваў ТБМ-аўцам супрацоўніцтва і першае, што прапрасіў - яркі беларускамоўны слоган для Лідскай абутковай фабрыкі.

Дарэчы, гэта не першая суполка ТБМ на лідскіх прадпрыемствах. Шмат гадоў існуе суполка з пяці чалавек на прадпрыемстве "БелТэксОптык". Была суполка ў Лідскіх электратрасетках, але спыніла сваё існаванне з-за выхаду яе сябру на пенсію.

Такім чынам на ўсебеларускі плач па загубленай на рэферэндуме мове Ліда адказала павелічэннем колькасці сяброву Таварыства беларускай мовы. І гэта не апошнія слова.

На многіх прадпрыемствах ёсьць групы рабочых, якім баліць за беларускую мову, не хапае канкрэтных мясцовых лідараў, якія б рашуча і пісменна павялі работу на арганізацыю іх у суполкі.

Канешне, стварэнне адной суполкі ТБМ у нейкай там Лідзе не мяняе сітуацыю ў краіне ў цэлым, ды варта зрабіць адну заўвагу: у Лідзе большасць насельніцтва глядзіць у будучыню з аптымізмам, з верай у незалежнасць і канчатковую перамогу. А так лягчэй жыць, бо хоць праблемаў не менш, чым у іншых месцах, але ў роспач ніхто не ўпадае, рук не апускае, вера ў Беларусь тут моцная.

Яраслаў Грынкевіч.

## Калі за адраджэнне мовы, читай, спадарства, "Наша слова"!

Шаноўныя сябры, пачалася падпіска на другое паўгоддзе 2015 года. У каталогу інфармацыя пра газету знаходзіцца на стр. 66. Цана змянілася нязначна. У 2015 годзе мы працягнем выходзіць на восьмі палосах. Газета мае добры рэдакцыйны партфель і плануе для друку тэксты самых розных матэрыяляў, з рознымі поглядамі і падыходамі, у тым ліку і адрознімі ад пазіцыі рэдакцыі. Мы будзем працягваць друк мовазнаўчых і гістарычных матэрыяляў у выкладанні тых аўтараў, якіх вы не знайдзецце на старонках іншых выданняў. Мы не стараемся навязваць чытчу сваю думку ці погляды, а падаём паведамленні і меркаванні саміх чытачоў. Чытайце, даведайцеся, думайце. Будзіце з намі, і вы будзіце з усёй Беларуссю.

РП - 1

Міністэрства сувязі Рэспублікі Беларусь

АБАНЕМЕНТ на газету часопіс **63865**

**НАША СЛОВА**

(назва выдання)

Колькасць камплектаў

**1**

На 2015 год па месяцах:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
							X	X	X	X	X

Каму

(прозвішча, ініцыялы)

Куды

(адрас)

(паштовы індыкс)

## ДАСТАВАЧНАЯ КАРТАЧКА

на газету часопіс

**63865**

індыкс выдання

**НАША СЛОВА**

(назва выдання)

Кошт падпіскі **54600 руб.**

руб.

Колькасць камплектаў

**1**

На 2015 год па месяцах:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
							X	X	X	X	X

Каму

(прозвішча, ініцыялы)

Куды

(адрас)

(паштовы індыкс)



Леанід Лыч,  
доктар гісторычных навук, прафесар

## З практикі дзяржаўнай моўнай палітыкі: міжваенна беларусізацыя і сучаснае беларуска-рускае афіцыйнае двухмоўе

З аўбяшчэннем 1 студзеня 1919 года Беларускай Савецкай Сацыялістычнай Рэспублікі ўпершыню пасля некалькіх стагоддзяў узімкла рэальная магчымасць дзяржаўнага рэгулювання моўнага практэсу найперш у інтэрсах беларускага народа, які, дзякуючы такому аўбяшчэнню, стаў у сваёй краіне і тытульным, і дзяржаўным народам. Было б памылковым думачы, што рэгулюванне моўнага практэсу дзяржава не праводзіла раней, калі Беларусь не па сваёй волі знаходзілася ў складзе Расійскай імперыі. Яно праводзілася, але выключна толькі ў чыста каланізатарскіх мэтах: усяляк не пускала беларускую мову ў сферу грамадскай дзейнасці людзей, спрэчкараяночы тут рускую мову. Дзяржаве ўдалася такая злачынная задума. Падобнымі шляхамі пайшла - і досыць паспяхова - руская праваслаўная царква. Беларуская мова заставалася сродкам камунікацыйных зносін толькі вясковага люду, г. зн. не мела анякіх перспектыв для развіцця і нават захавання. Цалкам пазбавіць яе жыцця ўсё ж не ўдалося да Каstryчніцкага перавароту 1917 года, і яна стала галоўным інструментам у руках нацыянальна-патрыятычных сіл краю, каб патрабаваць у бальшавікоў Савецкай Расіі права на стварэнне на яго тэрыторыі самастойнай дзяржавы. Калі б на гэты час беларусы засталіся без сваёй роднай мовы, карысталіся паміж сабой рускай, што якраз і задумвалася царскай уладай, яны б не мелі анякага права прэтэндаваць на ўласную дзяржаву. Яны такога дамагліся ад расійскіх бальшавікоў і на законай падставе стварылі Беларускую Савецкую Сацыялістичную Рэспубліку.

Значэнне галоўнай, вырашальнай ролі беларускай мовы ў дзяржаўнастваральнym практэсе разумелася тады палітыкамі нават сярэдняга рангу, не кожучы пра тых, хто знаходзіўся ў самых высокіх эшалонах улады. Весь чаму ў першыя гады пасля Каstryчніцкай рэвалюцыі ў практикы дзяржаўнага рэгулювання моўнага практэсу такое важнае значэнне адвоздзілася беларускай мове. Гэта апраўдана не толькі тым, што апошняя з'яўлялася маткаю беларускай савецкай дзяржаўнасці, а і тым, што яна (беларуская мова) была роднай мовай карэннага насельніцтва рэспублікі, гэта мовай у сваіх паўсядзённых зносінах карысталася пераважная бальшыня яе жыхароў. Падобныя цалкам спрэядлівы, дэмакратычны падыход дзяржавы да развязвання моўнай праблемы не вызвалі ўлады ад абвяшчання дзяржаўнага практэсу і пра роднага мовы этнічных супольнасцяў рэспублікі. Такая практика ўсталявалася ўжо ў першыя ж дні існавання БССР і захоўвалася тады, калі

апошняя з лютага 1919 года аб'ядналася з Літвой ў Літоўска-Беларусь-кую Сацыялістичную Рэспубліку (ЛітБел). Яе афіцыйнымі мовамі з'яўляліся: літоўская, беларуская, руская, польская і ўгорская. Не гледзячы на цяжкі стан вайны з польскімі войскамі яе ўрад рабіў ўсё магчымае для захавання і практыкаваць беларускімі школамі, створанымі пераважна яшчэ ўладамі Беларускай Народнай Рэспублікі, як след не ацненай і пасённай палітыкамі і ідэолагамі Рэспублікі Беларусь. Нацыянальны фактар у іх дзейнасці заўжды быў на вышыні. Лёс наканаваў ЛітBelу кароткае жыццё. Паспяховае наступленне польскіх войсківымусіла яго ўлады 21 красавіка 1919 года пакінуць свой сталічны горад Вільню, а праз тыдзень і Менск, спыніўшыся ў Бабруйску. Канцавым пунктам эвакуацыі стаў Смоленск, г. зн. той горад, дзе нядаўна адбылося першае, як бачым, няудачнае, аўбяшчэнне БССР. Цяпер ужо ігты ў значнай ступені этнічна беларускі горад, дзякуючы старанням савецкіх і партыйных органаў Расійскай Федэрациі, належала ёй, а не беларускай дзяржаве.

У гэты неспакойны час ушчыльную зямаліся развязваннем моўнага пытання на захопленых беларускіх землях польскія ўлады. За афіцыйную мову прызнавалі толькі польскую мову. Урадавыя польскамоўныя распараджэнні маглі перакладацца і на мову мясцовага насельніцтва, аднак вырашальным з'яўляўся польскі тэкст. Усё згадворнае і ўнутране візуальнае афармленне рабілася толькі на польской мове, што вяло да страты беларускай зямлій свайго прыроднага нацыянальнага аблічча. Насуперак жаданню рэдакціі беларускі народ, дзякуючы захаванню, наяўнасці ў яго адметнай ад іншых мовоў роднай мовы, аднавіў гістарычную справядлівасць, стаў дзяржаўным, нягледзячы на ўсе вялізныя перашкоды. Щасце аднавіцца ў статусе дзяржаўнага не прыйшло сама па сабе, а было здабыта неверагоднымі выслікамі, праз праліццё высілкамі многімі пакаленнямі нашага народа.

У перадавым артыкуле першага нумара газеты "Савецкая Беларусь" быў такія па-сапраўднаму нацыянальна-патрыятычныя радкі: "Мы, прыступаючы сягоння да практыкі на выданью нашай газеты, газеты беларускіх сялян і рабочых, апавяшчаем: мы хочам быць, мы будзем выявіцелямі волі беларускага народа..." І пэўны час газета "Савецкая Беларусь" з'яўлялася такім выявіцелем, пра што належным чынам пастараліся найперш яе рэдактары і адначасова вядомыя грамадскія палітычныя, культурныя дзеячы: Але́сь Бурбіс, Вільгельм

Кнорын (пасля ўтварэння БССР адмовіўся ад сваіх поглядаў на беларусаў, як на несамабытны народ), Аляксандар Чарвякоў, Фабіян Шантыр, Сцяпан Булат, Змітрок Жылунович (літ. псеўданім Цішка Гартны), Усевалад Ігнатоўскі, Міхась Кудзелька (літ. псеўданім Міхась Чарот). Каб таякі асобы сёня ўзначальвалі рэдкалегіі афіцыйных газет, яны не толькі сваімі загалоўкамі, але і зместам не былі тады адрываны ад надзённых нацыянальных праблем, выходзілі на прыроднай, а не на занесенай звонку мове, хоць бы яе нейкім сілам і ўдалося ўвесці ў ранг другой дзяржаўнай мовы. Адцуранне газеты "Савецкая Беларусь" ад сваіх прагрэсіўных пазіцый адбылося ў канцы 20-х - пачатку 30-х гадоў XX стагоддзя, калі па ўказы агульнасаюзных ідэалагічных і спецыяльных службах пачаўся адпавядзеніем на адзінай беларускай мове - мовы, якая нарадзіла саму дзяржаву ў форме БССР. У прынятай 31 ліпеня 1920 года Декларацыі ад сваіх прагрэсіўных пазіцій адбылося ў канцы 20-х - пачатку 30-х гадоў XX стагоддзя, калі па ўказы агульнасаюзных ідэалагічных і спецыяльных службах пачаўся адпавядзеніем на адзінай беларускай мове - мовы, якая нарадзіла саму дзяржаву ў форме БССР. У прынятай 31 ліпеня 1920 года Декларацыі ад сваіх прагрэсіўных пазіцій адбылося ў канцы 20-х - пачатку 30-х гадоў XX стагоддзя, калі па ўказы агульнасаюзных ідэалагічных і спецыяльных службах пачаўся адпавядзеніем на адзінай беларускай мове - мовы, якая нарадзіла саму дзяржаву ў форме БССР. У прынятай 31 ліпеня 1920 года Декларацыі ад сваіх прагрэсіўных пазіцій адбылося ў канцы 20-х - пачатку 30-х гадоў XX стагоддзя, калі па ўказы агульнасаюзных ідэалагічных і спецыяльных службах пачаўся адпавядзеніем на адзінай беларускай мове - мовы, якая нарадзіла саму дзяржаву ў форме БССР. У прынятай 31 ліпеня 1920 года Декларацыі ад сваіх прагрэсіўных пазіцій адбылося ў канцы 20-х - пачатку 30-х гадоў XX стагоддзя, калі па ўказы агульнасаюзных ідэалагічных і спецыяльных службах пачаўся адпавядзеніем на адзінай беларускай мове - мовы, якая нарадзіла саму дзяржаву ў форме БССР. У прынятай 31 ліпеня 1920 года Декларацыі ад сваіх прагрэсіўных пазіцій адбылося ў канцы 20-х - пачатку 30-х гадоў XX стагоддзя, калі па ўказы агульнасаюзных ідэалагічных і спецыяльных службах пачаўся адпавядзеніем на адзінай беларускай мове - мовы, якая нарадзіла саму дзяржаву ў форме БССР. У прынятай 31 ліпеня 1920 года Декларацыі ад сваіх прагрэсіўных пазіцій адбылося ў канцы 20-х - пачатку 30-х гадоў XX стагоддзя, калі па ўказы агульнасаюзных ідэалагічных і спецыяльных службах пачаўся адпавядзеніем на адзінай беларускай мове - мовы, якая нарадзіла саму дзяржаву ў форме БССР. У прынятай 31 ліпеня 1920 года Декларацыі ад сваіх прагрэсіўных пазіцій адбылося ў канцы 20-х - пачатку 30-х гадоў XX стагоддзя, калі па ўказы агульнасаюзных ідэалагічных і спецыяльных службах пачаўся адпавядзеніем на адзінай беларускай мове - мовы, якая нарадзіла саму дзяржаву ў форме БССР. У прынятай 31 ліпеня 1920 года Декларацыі ад сваіх прагрэсіўных пазіцій адбылося ў канцы 20-х - пачатку 30-х гадоў XX стагоддзя, калі па ўказы агульнасаюзных ідэалагічных і спецыяльных службах пачаўся адпавядзеніем на адзінай беларускай мове - мовы, якая нарадзіла саму дзяржаву ў форме БССР. У прынятай 31 ліпеня 1920 года Декларацыі ад сваіх прагрэсіўных пазіцій адбылося ў канцы 20-х - пачатку 30-х гадоў XX стагоддзя, калі па ўказы агульнасаюзных ідэалагічных і спецыяльных службах пачаўся адпавядзеніем на адзінай беларускай мове - мовы, якая нарадзіла саму дзяржаву ў форме БССР. У прынятай 31 ліпеня 1920 года Декларацыі ад сваіх прагрэсіўных пазіцій адбылося ў канцы 20-х - пачатку 30-х гадоў XX стагоддзя, калі па ўказы агульнасаюзных ідэалагічных і спецыяльных службах пачаўся адпавядзеніем на адзінай беларускай мове - мовы, якая нарадзіла саму дзяржаву ў форме БССР. У прынятай 31 ліпеня 1920 года Декларацыі ад сваіх прагрэсіўных пазіцій адбылося ў канцы 20-х - пачатку 30-х гадоў XX стагоддзя, калі па ўказы агульнасаюзных ідэалагічных і спецыяльных службах пачаўся адпавядзеніем на адзінай беларускай мове - мовы, якая нарадзіла саму дзяржаву ў форме БССР. У прынятай 31 ліпеня 1920 года Декларацыі ад сваіх прагрэсіўных пазіцій адбылося ў канцы 20-х - пачатку 30-х гадоў XX стагоддзя, калі па ўказы агульнасаюзных ідэалагічных і спецыяльных службах пачаўся адпавядзеніем на адзінай беларускай мове - мовы, якая нарадзіла саму дзяржаву ў форме БССР. У прынятай 31 ліпеня 1920 года Декларацыі ад сваіх прагрэсіўных пазіцій адбылося ў канцы 20-х - пачатку 30-х гадоў XX стагоддзя, калі па ўказы агульнасаюзных ідэалагічных і спецыяльных службах пачаўся адпавядзеніем на адзінай беларускай мове - мовы, якая нарадзіла саму дзяржаву ў форме БССР. У прынятай 31 ліпеня 1920 года Декларацыі ад сваіх прагрэсіўных пазіцій адбылося ў канцы 20-х - пачатку 30-х гадоў XX стагоддзя, калі па ўказы агульнасаюзных ідэалагічных і спецыяльных службах пачаўся адпавядзеніем на адзінай беларускай мове - мовы, якая нарадзіла саму дзяржаву ў форме БССР. У прынятай 31 ліпеня 1920 года Декларацыі ад сваіх прагрэсіўных пазіцій адбылося ў канцы 20-х - пачатку 30-х гадоў XX стагоддзя, калі па ўказы агульнасаюзных ідэалагічных і спецыяльных службах пачаўся адпавядзеніем на адзінай беларускай мове - мовы, якая нарадзіла саму дзяржаву ў форме БССР. У прынятай 31 ліпеня 1920 года Декларацыі ад сваіх прагрэсіўных пазіцій адбылося ў канцы 20-х - пачатку 30-х гадоў XX стагоддзя, калі па ўказы агульнасаюзных ідэалагічных і спецыяльных службах пачаўся адпавядзеніем на адзінай беларускай мове - мовы, якая нарадзіла саму дзяржаву ў форме БССР. У прынятай 31 ліпеня 1920 года Декларацыі ад сваіх прагрэсіўных пазіцій адбылося ў канцы 20-х - пачатку 30-х гадоў XX стагоддзя, калі па ўказы агульнасаюзных ідэалагічных і спецыяльных службах пачаўся адпавядзеніем на адзінай беларускай мове - мовы, якая нарадзіла саму дзяржаву ў форме БССР. У прынятай 31 ліпеня 1920 года Декларацыі ад сваіх прагрэсіўных пазіцій адбылося ў канцы 20-х - пачатку 30-х гадоў XX стагоддзя, калі па ўказы агульнасаюзных ідэалагічных і спецыяльных службах пачаўся адпавядзеніем на адзінай беларускай мове - мовы, якая нарадзіла саму дзяржаву ў форме БССР. У прынятай 31 ліпеня 1920 года Декларацыі ад сваіх прагрэсіўных пазіцій адбылося ў канцы 20-х - пачатку 30-х гадоў XX стагоддзя, калі па ўказы агульнасаюзных ідэалагічных і спецыяльных службах пачаўся адпавядзеніем на адзінай беларускай мове - мовы, якая нарадзіла саму дзяржаву ў форме БССР. У прынятай 31 ліпеня 1920 года Декларацыі ад сваіх прагрэсіўных пазіцій адбылося ў канцы 20-х - пачатку 30-х гадоў XX стагоддзя, калі па ўказы агульнасаюзных ідэалагічных і спецыяльных службах пачаўся адпавядзеніем на адзінай беларускай мове - мовы, якая нарадзіла саму дзяржаву ў форме БССР. У прынятай 31 ліпеня 1920 года Декларацыі ад сваіх прагрэсіўных пазіцій адбылося ў канцы 20-х - пачатку 30-х гадоў XX стагоддзя, калі па ўказы агульнасаюзных ідэалагічных і спецыяльных службах пачаўся адпавядзеніем на адзінай беларускай мове - мовы, якая нарадзіла саму дзяржаву ў форме БССР. У прынятай 31 ліпеня 1920 года Декларацыі ад сваіх прагрэсіўных пазіцій адбылося ў канцы 20-х - пачатку 30-х гадоў XX стагоддзя, калі па ўказы агульнасаюзных ідэалагічных і спецыяльных службах пачаўся адпавядзеніем на адзінай беларускай мове - мовы, якая нарадзіла саму дзяржаву ў форме БССР. У прынятай 31 ліпеня 1920 года Декларацыі ад сваіх прагрэсіўных пазіцій адбылося ў канцы 20-х - пачатку 30-х гадоў XX стагоддзя, калі па ўказы агульнасаюзных ідэалагічных і спецыяльных службах пачаўся адпавядзеніем на адзінай беларускай мове - мовы, якая нарадзіла саму дзяржаву ў форме БССР. У прынятай 31 ліпеня 1920 года Декларацыі ад сваіх прагрэсіўных пазіцій адбылося ў канцы 20-х - пачатку 30-х гадоў XX стагоддзя, калі па ўказы агульнасаюзных ідэалагічных і спецыяльных службах пачаўся адпавядзеніем на адзінай беларускай мове - мовы, якая нарадзіла саму дзяржаву ў форме БССР. У прынятай 31 ліпеня 1920 года Декларацыі ад сваіх прагрэсіўных пазіцій адбылося ў канцы 20-х - пачатку 30-х гадоў XX стагоддзя, калі па ўказы агульнасаюзных ідэалагічных і спецыяльных службах пача



## Мікалай Нікіфароўскі Да 170-годдзя з дня нараджэння

Цэлая плеяда выдатных даследчыкаў 80-90-х гадоў XIX стагоддзя зрабіла дзеяны ўклад у развіццё беларускай этнографіі. Працы Адама Ягоравіча Багдановіча, Уладзіміра Мікалаеўіча Дабравольскага, Мітрафана Віктарапіча Доўнар-Запольскага, Мікалая Якулевіча Нікіфароўскага, Еўдакіма Раманавіча Раманава, Мікалая Андрэевіча Янчука і іншых навукоўцоў спрыялі выявленню і захаванню багатай беларускай культурнай спадчыны. Вядомыя дзеячы сваімі працамі па этнографіі, фальклоры, гісторыі сцвярджалі права беларускага народа на самастойнае нацыянальнае развіццё.

Да 170-годдзя з дня нараджэння вядомага этнографа, фальклорыста, асветніка М. Я. Нікіфароўскага (1845-1910) у Прэзідэнцкай бібліятэцы Рэспублікі Беларусь створана выставка "Славутыя імёны ў гісторыі", дзе прадстаўлены ўнікальныя выданні, якія звязаны з жыццём і дзеяньнем таленавітага асобы.

За дваццацігадовы перыяд самастойнай навуковай працы (1890-1910) М. Нікіфароўскі выдаў і падрыхтаваў да друку калі дваццаці работ па этнографіі, фальклоры і гісторыі Віцебшчыны, якія маюць значную каштоўнасць. Грун-



тоўная выданні "Нарысы прастаноўнага жыцця-быцця ў Віцебскай Беларусі і апісанне прадметаў і ўжытку" (1895), "Нарысы Віцебскай Беларусі" (1892-1899), "Простанарадныя прадметы і павер'і, забабонныя абрацы і звычай, легендарныя паданні аб асобах і мясцінах" (1897), а таксама фальклорныя зборнікі "Простанарадныя загадкі" (1898), "Беларуская песні-частушкі" (1911), "Паўпрыказкі і паўпрымаўкі, якія ўжываюцца ў Віцебскай Беларусі" (1911-1928) з'яўляюцца неад'емнай часткай культурнай спадчыны нашага народа.

Вядома, што над зборнікам "Беларуская песні-частушкі" М. Я Нікіфароўскі працаў на працягу ўсёй сваёй творчай дзейнасці. Аднак выдаць яго пры жыцці вучоны не паспей. Кніга выйшла з друку толькі ў 1911 г. У выданні змешчаны 2356 частушак, сабраных як самім М. Нікіфароўскім, так і яго карэспандэнтамі - настаўнікамі і вучнямі народных школ. Сабраны запісы ў розных губерніях беларускага краю. У Віцебскай - 1357, у Віленскай - 624, у Менскай -

Дзейнасць М. Нікіфароўскага была даволі плённай. Яго працы і сёння з'яўляюцца каштоўнай і багатай кропніцай усебаковага вывучэння матэрыяльнай і духоўнай спадчыны беларусаў.

Больш чым сорак гадоў М. Нікіфароўскі працаў настаўнікамі і вучэбных установах Віцебшчыны. На экспазіцыі прадстаўлены ўнікальныя

друкаваныя матэрыялы, якія датуюцца 80-90 гг. XIX стагоддзя, дзе адлюстроўваецца развіццё сістэмы школьнай адукацыі на беларускіх землях у той час. Безумоўна, прыцігвае ўвагу прыкметы, якія звязаныя з выданніем М. Нікіфароўскага "Сельско-школьное обучение в юго-восточной окраине Витебской Белоруссии, каким застает его реформа 19 февраля 1861 года" (Віцебск, 1893). У прадмове да кнігі аўтар зазначае, што наведаў добраўпаратданую царкоўную-прыходскую школу на Віцебшчыне. Пасля яго агарнулі тужлівія ўспаміны пра сваю вучобу ў дзіцінстве, калі даводзілася атрымліваць веды праз шматлікія перашкоды. Згадкі сталі асновай для азначага выдання. Аўтар выказвае меркаванне, што яго асэнсванне ў друку ранейшага сельскага школьнага наўчання, да перыяду адраджэння народных школ, паспрыяе шэршту публікацый на гэту тэму ад іншых асоб і ў далейшым такія матэрыялы будуть мець гістарычную цікавасць.

Працы А. Падліскага, Г. Пятроўскай і іншых даследчыкаў, якія прадстаўлены на экспазіцыі, даюць мячымасць глыбей зразумець значэнне дзейнасці М. Нікіфароўскага для развіція беларускай этнографіі на мяжы XIX і XX ст. і яго ролю па выявленні, захаванні і папулярызацыі багатай культурнай спадчыны беларусаў для будучых пакаленняў.

**Святлана Паўлавіцкая,**  
супрацоўнік аддзела  
стараўпрацаў і рэдакцій  
выданняў  
Прэзідэнцкай бібліятэкі  
Рэспублікі Беларусь

## Шклоў - горад Магдэбургскага права

Магдэбургскае права, як форма гарадскога самакіравання, узнякла ва ўсходненемецкім горадзе Магдэбургу ў 13 стагоддзі і ўяўляла звод правоў і прывілеяў для жыхароў еўрапейскага горада. Юрыдычныя нормы, замацаваныя адпаведным дакументам, спрыялі развіццю эканамічнай і грамадскай-палітычнай дзейнасці гораджан, вызначалі іх стан і маёмыя права. Гэта забяспечвала горадам развіццё рамяства і гандлю, бараніла іх ад уціску шляхты і адміністрацыі, спрыяла саслоўнаму адзінству. Горад, які атрымліваў Магдэбургскае права, меў мячымасць ствараць выбарчы орган - магістрат і самастойна вызначаць дзейнасць усяго горадскога жыцця. Непасрэдна Шклоў атрымаў адпаведную мячымасць амаль адначасова з Магілёвам - так званае малое Магдэбургскае права Шклову надаў кароль Рэчы Паспалітай і вялікі князь Літоўскі Стэфан Баторы ў 1577 годзе. "Бурмістр места Шкловского Ісаі Зенович" згадваецца ў дакументе 1577 года адначасова з войтам, радцамі і лаўнікамі. У той жа час згадваюцца і прадстаўнікі адміністрацыі Старога Шклова "подвойский старо-шкловский Ермак Меткович", а таксама пушкар Анікей Старашклоўскі.

Самакіраванне ў адпаведнасці з Магдэбургскім правам безумоўна садзейнічала росквіту горада, і, як вынік, Шклоў у першай палове 17 стагоддзя займаў сёмае месца па памерах і колькасці насельніцтва ў Вялікім Княстве Літоўскім, уступаючы толькі столічнай Вільні, а таксама Магілёў, Бярэсцю, Слуцку, Менску і Полацку.

Сіла мясцовых магістратаў заключалася ў асаблівых, галоўным чынам грашовых, узаемадносінах паміж Шкловам і ўладальнікамі горада, якім шклоўцы плацілі толькі арэнду. Узвесьні дабрабыту гораджан быў такі, што іх камерційную дзейнасць крэдытавалі нават віленскія і рускія купцы. Своеасаблівы лібералізм у Шклове абараняў гораджан ад злоджывання адміністрацыі, што спрыяла развіццю рынковых адносін - гэта быў час найбольшага росквіту горада, якога дасягнуць потым так і не ўдалося ніводнай уладзе.

Разам з тым, у 18 стагоддзі Шклоў яшчэ заставаўся прыватнаўласніцкім горадам. 10 красавіка 1762 года кароль Рэчы Паспалітай Аўгуст Сас пацвердзіў Магдэбургскіе права, авабязковым атрыбутам якога быў герб і пячатка. Герб быў наступны: у блакітным попі рука тримае бязмен. На горадскай пячатцы Шклова 1767 года адлюстраваны адразу два гербы. На шыце, размешчаным у верхнім пячаткі - герб "Пагоня", які канстатуе прыналежнасць горада Вялікаму Княству Літоўскому, унізе - уласны герб горада - рука, якая тримае бязмен. Гэты адбітак не выпадковы - Шклоў у той час насыпалі ў яго вялікім гандлёвым цэнтрам.



Сівалам гарадскога самакіравання з'яўлялася ратуша, у якой пасля абрання на пасаду ўсе выбарныя асобы: бурмістр, войт, пісар, радцы і лаўнікі прыносялі прысягу і толькі пасля гэтай урачыстай працэдуры яны лічыліся дашчанымі да выканання сваіх абавязкаў. У ратушы праводзіліся паседжанні магістрату, тут жа адбывалася і ўрачыстая передача ўлады новаму складу рады.

Шклоўская ратуша вядома з 17 стагоддзя і была найцікавейшым у гісторычным і архітэктурным плане будынкам, які напрыканцы 1970-х гадоў быў уладамі закінуты і паступова разбураўся. Але, дзякуючы агульным намаганням і супраўднаму энтузізму шматлікіх прыхільнікаў адраджэння шклоўскай ратуши, у лістападзе 1999 года яе будынак зноў пайстай прыгожым архітэктурным ансамблем.

Шклоўская ратуша вядома з 17 стагоддзя і была найцікавейшым у гісторычным і архітэктурным плане будынкам, які напрыканцы 1970-х гадоў быў уладамі закінуты і паступова разбураўся. Але, дзякуючы агульным намаганням і супраўднаму энтузізму шматлікіх прыхільнікаў адраджэння шклоўскай ратуши, у лістападзе 1999 года яе будынак зноў пайстай прыгожым архітэктурным ансамблем.

Удзельнікі сустрэчы адзначалі, што беларусам важна памятаць не толькі сваю нядайнюю гісторыю, якая мала чым адкрываеца ад гісторыі былой Расійскай імперыі або Савецкага Саюза, але і гісторыю, якая падкрэслівае адметныя асаблівасці ў культуры і традыцыях беларусаў, садзейнічае росту іх нацыянальнай самасвядомасці.

Круглы стол ўсё ж адбыўся, у ім прынялі ўдзел не толькі мясцовыя грамадскія актыўісты, але і гості з Марілёва, Менска і нават французскі карэспандэнт. Удзельнікі сустрэчы адзначалі, што беларусам важна памятаць не толькі сваю нядайнюю гісторыю, якая мала чым адкрываеца ад гісторыі былой Расійскай імперыі або Савецкага Саюза, але і гісторыю, якая падкрэслівае адметныя асаблівасці ў культуры і традыцыях беларусаў, садзейнічае росту іх нацыянальнай самасвядомасці.

У працэсе амбэркавання тэмы быў прадэмантранованы фільм, зняты магілёўскім гарадскім тэлеканалам пра ратушу ў Магілёве як сімвал мясцовых гарадскога і традыцый Магдэбургскага права. Аб цікавых фактах з гісторыі Магдэбургскага права на Магілёўшчыне, абр умовах фармавання гарадской эліты, выпрацоўцы механізмаў абароны сваёй мячымасці распавялі гісторык Уладзімір Лапцівіч. Шклоўскі краязнавец Аляксандар Грудзіна прадставіў падрабязную ілюстраваную інфармацыю пра родны горад у перыяды сярэднявечча і новага часу, гісторыю аднаўлення гарадской ратуши, якая, паводле яго слоў, была першай адноўленай на тэрыторыі Беларусі.

На круглым стале быў створаны грамадскі аргкамітэт па святкаванні дня атрымання Шкловам Магдэбургскага права, у склад якога ўвайшло пяць чалавек. Аргкамітэт стаўшы перад сабой мэту дабівацца ад мясцовых уладаў аўтейлення гарадскіх святых даты атрымання горадам Магдэбургскага права, а таксама выступае за то, каб адна з вуліц горада насыла назву Магдэбургская.

**П. Мігурскі,  
"Шклоў-Інфо" № 111.**



## "Гаманлівае дрэва любові: Выbraneя творы"

O! Мой белагруды бусел!  
Мая мроя.. Маё летуцненне...  
Калі ты над Беларуссю -  
То святыя, ад Бога імгненні.  
Ціна Хутаранка  
(Валянціна Карпеш)  
"Мой бусел".

Паэт Мікола Трафімчук, калі плядзе з пункту гледжання даведніка "Кніга рэкордаў Гінеса", ужо павінен увайсці ў гісторыю нашай літаратуры не толькі як знаны мас-так слова, але і ў якасці дзівавінага галоўнага рэдактара самага выдатнага на Беларусі альманаха "Гоман", як праца-любіві ўкладальнік шматлікіх літаратурна-мастацкіх праектаў і іх здзяйснільнік. Да прыкладу, прывяду толькі некаторыя з іх - "Сучасная літаратура Беларусі" ў прозе, у паэзіі, а на днях мною атрымана пякельна-водарна па жарсці выданне "Гаманлівае дрэва любові: Выbraneя творы. Кніга першая" (Мінск, ТАА "Смэлтак", 2014, 285 старонак).

У складзе рэдакцыйнай калегіі шматтомніка - Мікола Трафімчук (галоўны рэдактар), яго намеснік Вячаслав Атрахімовіч, Міхась Башчук, Мікола Панасюк, Павел Базінкоў, Надзея Парчук, Галіна Ліс, Юля Савіцкая, Кацярына Сосна.

Як гаворыць анаатацыя на кнігі: "Творчасць кожнага пісьменніка выпраменяе столькі дабрыні і любові, што не пакідае абыякавым кожнага, хто чытае напісанаса. А калі пад кніжнай вокладкай творы амаль сомні аўтараў - энергія добра і любові памнажаеца ў дзесяткі разоў..."

Што заўважана ў першай выдадзенай кнізе, што гэтую энергію добра і любові, увагі і павагі да кожнага аўтара розных падборак у паэзіі, прозе, драматургії, публіцыстыцы, крытыцы і літаратуразнаўстве па-добраму, пяшчотна наясে сваім ўступным словам "Кроні і карані" і беражна-ўдумнімі каментарамі ад першага і да апошняга творцы зборніка сам Мікола Мікалаевіч Трафімчук.

Адкрываю наўзгад выданне на старонцы 194, дзе адчуваю асабіста мне незнамага аўтара Яўгена Дарафеева з Талачына, нараджэння 1946 г., але добра знаёмага мне сваім творчасцю па публікацыях Ганаровага грамадзяніна Талачынскага раёна Анатоля Шнэйдара, па альманахах "Гоман" і іншых сродках друку.

**Заснавальнік:**  
ТБМ імя Францішка Скарыны.

**Пасведчанне аб реєстрацыі № 908 ад**  
18 снежня 2009 г. выдадзена Міністэрствам інфармацыі Рэспублікі Беларусь.

**Адрас рэдакцыі:**  
231293, Лідскі р-н, в. Даліна.

**Адрас для паштовых адпраўленняў:**  
231282, г. Ліда-2, п/с 7.

**E-mail:** naszaslova@tut.by

Яўген Дарафеев усё сваё пасляшкольнае жыццё працуе токарам і з'яўляецца сапраўдным носьбітам беларушчыны. Дык вось, як яго прастадаўляе М. Трафімчук: "Самабытны паэт, якога хвалююць і сучаснасць, і мінулае. Майстар не толькі лірычнага, але і гумарыстычнага верша. А тэмы для іх ён бярэ з гушицы народнага жыцця...". Яўген Дарафеев у гэтай кнізе прадставіў для чатачоў нізу вершаў пад агульнай і ёмістай назвай "Вяртающа з вырашашы..."

Другой паэтэз з "Гаманлівае дрэва хакання" Галіне, якая на пачатку гэтага года адзначыла сваё 50-годдзе, альманах "Гоман" даў на сваіх старонках прадлюбіліны матэрыял, а потым і рэпартаж з гэтай нагоды. Тады на ўрачыстасці прысутнічала многа гасцей, у тым ліку і сам галоўны рэдактар "Гомана" Мікола Трафімчук, які ў гонар юбіляркі ўзнёсла падарыў прысутнікам. У 1988 годзе, калі я ўрэшце рэштаў пасля Забайкальля, Далёкага Усходу, Арэнбургшчыны вярнуўся ў родную Беларусь і збіраўся да яе, непрырученай птушкі пазіў, Яўгеніі Янішчыц, то ранкам пачаў, што яе не стала...

Птушка загалосіць  
Аб жаночай долі,  
І не зіркі ў далеч,  
І не ўзіміе бровы...

Сёня дзень  
Шчыра зярняткі сее  
Прыгажосci,  
Натхнення, добра.  
Люты сціх,  
Не злееца завеяй...

Хай пануе  
Кахання пара!

А гэтым радкі ўзяты мною ад творцы Ўладзіміра Гетманчука з яго верша "Памяці Яўгениі Янішчыц":  
Зніка ўлуze каня,  
Кнігаўка над полем...  
Ў горле - нібы камень  
Сцята сэрца болем.

Са службоўкай Савецкай Арміі (яна тады працавала ў бібліятэцы) Яўгениі Янішчыц я служыў у адным і тым жа гвардзейскім артпалку, а яе муж доблесны гвардыя капітан Сяргей Панізік быў адказным сакратаром дывізіёнай газеты "Патрыот Родины". Яны шмат дапамагалі ва ўзбраенні салдат і сяржантаў **магутным беларускім словам**.

У 1988 годзе, калі я ўрэшце рэштаў пасля Забайкальля, Далёкага Усходу, Арэнбургшчыны вярнуўся ў родную Беларусь і збіраўся да яе, непрырученай птушкі пазіў, Яўгеніі Янішчыц, то ранкам пачаў, што яе не стала...

Птушка загалосіць  
Аб жаночай долі,  
І не зіркі ў далеч,  
І не ўзіміе бровы...

(Ул. Гетманчук.)

Не магчыма не адзначыць у гэтым зборніку і такіх аўтараў, як Людміла Шувалава, Раіса Раманчук, асабліва такога працоўніка пяра, як Мікола Панасюк, Бенядзікт Грыёў, Іван Петрашовіч, Гала Гару (Галіна Паходку), Яніна Грыгоровіч, Вольга Вярбіцкая, Марыя Якімук, Іван Сагановіч, Міхайл Мяцеліца, Аляксандар Хітроў ды іншых.

А закончыць свае аглядныя нататкі мне карціць чатырма радкамі ад верша Людмілы Ардынскай з яе нізкі "На крылах лебядзінай песні".

Лічы, наколькі я багата -

Мой скарб вялікі вось які!

На мове верши мае ўхата

У вёсцы з назай Радзюкі.

Гэта так, на беларускай мове не толькі вершы Л. Ардынскай, але і найкаштоўнейшы, падзвіжнікі, без усялякай падтрымкі нашай дзяржавы наш скарб, наша слова!

**Mihas Bashchuk**,  
g. Baranavichy.

Міхась Башчук у сваіх нізкіх "Пра векапомнае пяно..." ў вершы "Гімн каханню" гаворыць:

**Рэдактар Станіслаў Вацлававіч Суднік**

**Рэдакцыйная калегія:**

Алена Анісім, Юрась Бабіч, Юля Бажок,  
Марыя Баравік, Вінцук Вячорка, Аляксей Карпенка,  
Эла Оліна, Ігар Пракаповіч, Аляксей Пяткевіч,  
Станіслав Суднік, Павел Сцяцко, Алег Трусаў,  
Дзяніс Тушынскі, Аляксей Шалахоўскі.

<http://naszaslowa.by/> <http://pawet.net/>  
<http://kamunikat.org/> <http://tmb-mova.by/>  
<http://nashaslova.mns.by/>

## У Баранавічах адбылася презентацыя новай кнігі гісторыка і краязнаўца Андрэя Ляхновіча

Гэта не мільёны людзей былі ворагамі Савецкай улады і Савецкай дзяржавы!

Гэта Савецкая улада і дзяржава былі ворагамі мільёнаў людзей!

**T. Malievich**  
(беларускі гісторык).

У Баранавічах 14 траўня 2015 года адбылася творчая сустрэча сяброў Таварыства беларускай мовы з гісторыкам і краязнаўцам Андрэем Ляхновічам, які прэзентаваў сваю

назву Малога Палесся, на думку Андрэя Ляхновіча, таму, што тут такія ж, як на Піншчыне, балоты і пералескі, такая ж цудоўная прырода. Гэтую назоў ўзгадваў у сваіх творах вядомы навуковец і палітычны дзеяч, першы беларускі прафесар геаграфіі, аўтар кнігі "Геаграфія Беларусі" Аркадзь Смоліч.

Пэўна, цікавым у выданні з'яўляецца і тое, што ў кнізе паказаны не толькі лёсы пікапрэзіям, вядомыя савецкімі дзеячамі, але і паказаны не толькі лёсы пікапрэзіям, вядомыя савецкімі дзеячамі.

тары гісторыі адзначалі, што ў нас заўсёды дзяржаўным установам і краязнаўчым музеям забаранялася вывучэнне тэмэў рэпрэсій, бо цяпер у модзе "лінія Сталіна" і імперскія стужкі. Таму функцыю па аўтэктыўным даследаванні тэмэў рэпрэсій, як лічыць Андрэй Ляхновіч, павінна ўзяць на сябе грамадзянская супольнасць. І ў Баранавічах такая праца вядомыя савецкімі дзеячамі, і ёсць выданні, прысвечаныя рэпрэсіям. Вялікі дзяяч Баранавіцкаму гісторыку



і пісменніку Аляксандру Таранку, якія смела ўзялі тэмэў рэпрэсій у сваёй кнізе "Недаволеная памяць" і які працягвае збіраць інфармацыю для сваёй новай кнігі пра рэпрэсіі савецкага часу на тэрыторыі Баранавіцкага краю.

Да ўкладальніка кнігі было шмат пытанняў з боку прысутніх, што ў афіцыйнай кнізе "Памяць" змешчана інфармацыя толькі пра 278 рэпрэсаваных у Крупскім раёне, а творчыя калектывы гэтай кнігі сабраў за 25 гадоў звесткі пра лёсы больш за 2000 незаконна асуджаных грамадзян гэтай зямлі. Усе ўзделынікі імпрэзы пераканаліся, што афіцыйныя дадзеныя аб рэпрэсіях зменшаныя як мінімум у 7 разоў! Падчас дыскусіі ама-

зівівасці праглядалі і набывалі кнігу Андрэя Ляхновіча пра палітычныя тэроры ў савецкім і постсавецкім перыяды.

**Віктар Сырыца,**  
старшыня Баранавіцкай  
Рады ТБМ.

## "Будзьма!"

25 траўня (панядзелак) адбудуцца заняткі гістарычнай школы з Алегам Трусовым  
"Гісторыя ў падзеях і малюнках"  
Пачатак - 18.30 гадзін.

Румянцева, 13

Уваход вольны.

**Аўтары цалкам адказныя за падбор  
і дакладнасць прыведзенай інфармацыі**

Газета надрукавана ў Лідскай друкарні.

231300, г. Ліда, вул. Ленінскай, 23.

Выдавец: Установа інфармацыі "Выдавецкі дом ТБМ".

Газета падпісана да друку 18.05.2015 г. у 17.00. Замова № 1752.

Аб'ём 2 друкаваныя аркушы. Наклад 2000 асобнікай.

**Падпісны індэкс:** 63865.

**Кошт падпіски:** 1 мес.- 8750 руб., 3 мес.- 26250 руб.

**Кошт у розніцу:** па дамоўленасці.